

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 2 - Consulter les éditions du Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise](#)[Item\[1556c\\_TJI\\_Denise\]](#) 059 Responce d'une Juifve

## [1556c\_TJI\_Denise] 059 Responce d'une Juifve

### Présentation générale du poème

Titre de la pièce Responce d'une Juifve à une Chrestienne touchant la circoncision.  
Incipit non modernisé Responce d'une Juifve

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

### Relations entre les documents

**Collection Édition : 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau**

*Ce document est une variation de :*

[\[1550\\_Tradlatfr\\_Grou\]](#) 060 Une Chrestienne interrogeoit la Femme

---

**Collection Édition : 1573 - Recreation et passetemps des tristes - Huillier**

*Ce document est une variation de :*

[\[1573\\_Recrepastemps\\_Hui\]](#) 154 Une Chrestienne interrogeoit la Femme

---

**Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort**

[\[1554\\_Par\\_Gort\]](#) 059 Une Chrestienne, interrogeoit la Femme est une variation de ce document

---

**Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau**

[\[1554\\_TJI\\_Grou\]](#) 059 Une Chrestienne interroquoit la Femme est une variation de ce document

---

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

### Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraire Denise, Étienne

Date 1556

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <http://data.onb.ac.at/rec/AC10385967>

Type de numérisation Numérisation totale

Remarques 2017-10-03 MS : La réclame dans l'exemplaire est fautive. Le recueil présente bien le titre de la pièce, mais il n'y a pas de pièce poétique qui suit ce titre.

## Transcription du poème

Texte

- 2017-10-03 MS :
  - des vérifications ont-elles été faites dans d'autres exemplaires de ce TJI pour savoir si cette pièce y manque également et qu'il ne s'agit pas d'une spécificité liée à l'exemplaire ?
  - revoir foliotation de la pièce
- 2018-10-12 SG :
  - la fiche 3046 "Une chrétienne interrogeait la femme" semble semblable à celle-ci
- Notexte

Forme poétique Dizain

## Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 059

Foliotation B8v

Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

## Informations sur la notice

Contributeur(s) Réach-Ngô, Anne

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Rechteinhaber : Österreichische Nationalbibliothek

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 23/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021

Du ſonge d'une fem-  
me. par A. B.

Hazardeux penſent à leur ditz  
Luxurieux à leurs delitz  
Et tripières à leurs andouilles:  
Et pour mieux confirmer mes ditz,  
Celle la ne hayt pas les vitz  
Qui à ſongé la foyre aux couilles.

De Colin. par C. C.

Vn iour Colin ſa collete acculla  
En luy diſant, Or mettez le cul la,  
Puis de ſi pres ſe print à l'acculer,  
Qu'en bricollant la goutte fit couller:  
Mais pour culler oncques ne reculla.

Du moyne de Pantagruel.

C'eſt grand cas de ce maïſtre Møyne,  
Qui eſtoit froit au parauant  
Et pour les femmes mal ydoine  
A les mugueter non ſçauant:  
Mais ores qu'il eſt au conuent  
Vestu de l'habit, & cuculle  
Il n'a voyſine, que ſouuent  
N'engroſſiſſe ou bien ne la culle.

Reſponce d'une Iuiſue à vne Chreſtiène  
touchant la Circoncifion.

Vne